



**Lutheran Social Service (LSS)**လူသားရုံ တရုတ်လိပ်မာသကီးတရုတ် တရုတ်မာကရု (အဲလ်အဲးစ်အဲးစ်) မာစာနရိုဝဲ တရုတ်မာစာ  
အကလုန်ကလုန်ဆူ ပုဘာန်ကီဘာန်ခဲတဖန် ဖဲလါအဝဲသ့ဟဲတုယီဆူ မံနံနံစိတန် အပူနုနုလီလီ.

ပတရ်ဖဲးတရုတ်မာတဖန် အိန်ဃုဒ်ဒီး

**ပုဘာန်ကီဘာန်ခဲဖိ အတရ်သုန်လီလီကုသးအတရ်ဖဲးတရုတ်မာ.** ဖဲပုဘာန်ကီဘာန်ခဲဖိတဖန် ဟဲတုဆူ ကီရီအမဲရကါ အပူဝဲ  
သါလါအတီပူ၊ အဲလ်အဲးစ်အဲးစ် ပုဘာန်ကီဘာန်ခဲဖိ အတရ်ဖဲးတရုတ်မာကရု ဒီးမာစာလီလီဝဲတရုတ် အကျိအကွန် အကလုန်  
ကလုန်လါ တရုတ်မာစာ တရုတ်သုန်လီလီဆီလီကုတရုတ်အိန်ဃုဒ်ဒီးလီလီအဂီရီနုနုလီလီ.

**ဟံနံဖိဃိဖိအတရ်အိန်ဆိးကုတပူယီ.** အဲလ်အဲးစ်အဲးစ် ပုဘာန်ကီဘာန်ခဲ အတရ်ဖဲးတရုတ်မာကရု ဒီးမာစာဝဲ ဒ်သိး တရုတ်  
ကမာစာဝဲ တရုတ်မာပဲလဲဒ်အဒိလါ ဟံနံဖိဃိဖိကအိန်ဆိးကုတပူယီ ဒ်အမုဝဲဒ် လံာ်တရုတ် အာန်လီလါ ဟံနံဖိဃိဖိ  
အတရ်ဘာန်ထွဲလိာ်သး လါအမုဝဲ AORS (အုန်အိန်အုန်ရဲတဖန်) နုနုလီလီ.

**တရုတ်သုန်လီလီအိန်ဆိးဝဲကျိ အတရ်ဖဲးတရုတ်မာ.** အဲလ်အဲးစ်အဲးစ် ပုဘာန်ကီဘာန်ခဲ အတရ်ဖဲးတရုတ်မာကရု မာစာဝဲဒ် ပုဘာန်  
ကီဘာန်ခဲဖိဒီး ပုဘာန်ကီဘာန်ခဲဖိဖိဖိထွဲလိာ်ကီသးတဖန် ဖဲလါအဝဲသ့ ကဘန်မာပဲလဲ လံာ်အဒိလါအဘာန်ဃးဒီး  
တရုတ်သုန်လီလီအိန်ဆိးဝဲကျိ၊ လံာ်ပျဲမာတရုတ်၊ တရုတ်ကျဲဒီးကဒါကုလဲလံာ်ဟးထီဃ်ဆူကီရါလါအမုဝဲ I-94, ပုဘာန်ကီဘာန်ခဲဖိ  
ဒီး ပုဘာန်ကီဘာန်ခဲဖိ ဖိဖိထွဲလိာ်ကီသး တဖန် အလံာ်အိန်ကီ၊ တရုတ်ဃုထီဃ် FOIAတဖန်၊ လံာ်ကွဲးနီဃ်တရုတ်လဲတရုတ်ကု၊  
လံာ်လါအလံာ်ဒီး ဒီး လံာ်တရုတ်သံကွဲးလီလီတရုတ်ဘာန်ဃး တရုတ်သုန်လီလီ အိန်ဆိးဝဲကျိတဖန်နုနုလီလီ.

**ဟံနံဖိဃိဖိတရုတ်ပဏ်ဖိဃ်စုအတရ်ကွဲးပနီဃ်.** အဲလ်အဲးစ်အဲးစ် ပုဘာန်ကီဘာန်ခဲ အတရ်ဖဲးတရုတ်မာကရု၊ ဖိဖိထွဲလိာ် ပုစုတရုတ်  
နုနုတရုတ်ကရု၊ ဒီးမာစာလီလီဝဲဒ် ပုဘာန်ကီဘာန်ခဲဖိဒီး ပုဘာန်ကီဘာန်ခဲဖိဖိထွဲလိာ်ကီသး တဖန် ဒ်သိးကနုနုဘာန် တရုတ်ခွဲး  
တရုတ်ဃာ်လါ ကမာနုနုအမဲရကါပုဂံတု ဒီလုဏ်၄,၀၀၀, ဒ်ကဆိးကဲဝဲလါ ကပုနုနုဟံနံဃီ၊ တရုတ်ပနီဃ်မာကါအဆဲးဖိတဖန်  
မုတမု တရုတ်ကုဘာန်ကုသုအဂီရီနုနုလီလီ.

**တရုတ်မာစာလီလီဖိဖိထွဲလိာ်တရုတ်ကျိအကြားအဘာန်.** တရုတ်ကျိအဝဲအံ ဒီးမာစာလီလီဝဲ တရုတ်မာစာလီလီအကျိ အကွန်တဖန်  
ဆူ ပုဘာန်ကီဘာန်ခဲဖိဒီး ပုဘာန်ကီဘာန်ခဲဖိဖိထွဲလိာ်ကီသး တဖန် ဒ်သိးကကဲထီဃ်လိာ်ထီဃ် လါကသုဂဲဆာထာန်  
ဒ်တရုတ် ဖိဖိထွဲလိာ်ကမာနုနု တရုတ်ဖဲးတရုတ်မာလါ တရုတ်လုအိန်လီလီသး အဂီရီနုနုလီလီ.

**ကျိစုအတရ်ဆိဃ်ထွဲဆူပုဘာန်ကီဘာန်ခဲ.** တရုတ်ကျိအဝဲအံ ဒီးမာစာလီလီဝဲဒ် ပုဘာန်ကီဘာန်ခဲဖိလါ အမုပုသုဃု  
မုတမု အထီဃ်ပုဂံလါအဖိအလံာ်အိန်တဖန်လါ အဟဲတုဆူကီရီအမဲရကါအပူ ပါဂံတု ဃိးလါအတီပူနုနုလီလီ.

မုအိန်ဒီးသုဃုညါအါထီဃ် တရုတ်ကျိလါ တရုတ်ဖန်အံတခါခါအဖိခိဃ်တခီ၊ ဆဲးကျိး

Patti Hurd (ဖဲးထံဃ်ဟးဒ်)  
Director: LSS Refugee Services (ပုနုနုတရုတ်၊ အဲလ်အဲးစ်အဲးစ် တရုတ်ဖဲးတရုတ်မာကရု)  
Phone: 612-879-5268 (လီတဲစိနီဂံဂံ ၆၁၂-၈၇၉-၅၂၆၆)

မုတမု

Kim Dettmer (ခုမ်ဒီးထံမာဃ်)  
Senior Manager: LSS Refugee Services (မုဒါခိဃ်အဒိဃ်၊ အဲလ်အဲးစ်အဲးစ် တရုတ်ဖဲးတရုတ်မာကရု)  
Phone: 612-879-5268 (လီတဲစိနီဂံဂံ ၆၁၂-၈၇၉-၅၂၆၆)

Lutheran Social Service  
of Minnesota  
  
2414 Park Avenue South  
Minneapolis, MN 55404  
612.871.0221  
Fax 612.871.0354

